1. **Tasensiwelt**

Tasensiwelt d tussna n tsiwelt, tban-d deg tlemmast n lqern wis20,d tazrawt ɣef yiferdisen ɣef yebna wullis. Tasensiwelt d tamiḍrant i d-isebded Todorov deg useggas n 1969, rnu ɣer waya tizrawin iga Genette ɣef tsensiwelt deg udlis-is *Figure III* (1972), i tt-yeǧǧan tettwassen ugar, iswi-ines d asegzi n yismilen n wullis. Ismilen-a akken i ten-id-yessegza Salḥi (2012:60) :*“d tazrawt ɣef yiferdisen i d-yettaken aḍris n tsiwelt am tsiwelt s timmad-is, am umsawal d tewsatin-ines, am tkerrist d wakud,...atg”*, ula d d N’Guetta(2020: 08) yemmeslay-d fell-as, ynna-d d akkend :*“d tugrint ibedden ɣef tezrawt n yeḍrisen isiwlanen, ɣef waya i as-semman tussna n tsiwelt”[[1]](#footnote-2)*

1. **Tasiwelt**

Tasiwelt d lsas i ɣef ibedd wullis, d allal n tsekla akked tẓuri i yesseqdac umyaru neɣ umsawal, akken ad yaweḍ ɣer yiswi agejdan i yebɣa ad d-yessebgen deg teḥkayt-is, ama d tigawin, ineḍruyen neɣ d tidyanin. Ilmend n tikti-ya Genette (1972 : 72)Yenna-d d akken: *“tasiwelt d tigawt tasiwlant tanfarast s usemres n tegnatin ama n tilawt neɣ n usugen”[[2]](#footnote-3).* Tikti-ya yakan nezmer ad tt-naf daɣen ɣur N’guetta (2020 : 09) i as-yefkan tabadut-a:*“Tasiwelt d asekkir ilaw neɣ asugnan i yettfarasen inaw am wakken daɣen d tullsa akked tigawt tasiwlant i d afaris n yinaw”*[[3]](#footnote-4). Lḥasun aṭas n umeslay i d-yellan ɣef tmiḍrant-a seg wasmi d-teffeɣ deg unnar n tezrawin n tsekla, dayen i d-yessegza Salḥi :

Tasiwelt, d abrid i yeḍfer umsawal akken ad d-yeḥku ineḍruyen n teḥkayt, yezmer umsawal ad d-yessizwer ineḍruyen akken mseḍfaren di teḥkayt, yezmer daɣen ad yessizwer ineḍruyen ɣef wiyaḍ, yezmer ad yessifses tasiwelt neɣ ad tt-yerr d taẓayant. Ad tifsus tsiwelt, mi ara ttemseḍfaren yineḍruyen wa deffir wayeḍ, ur yelli d acu i ten-id-iḥebsen, ma ulac aṭas n uglam, ulac aṭas n yiwenniten d waṭas n yidiwenniyen gar yiwudam, ad tili tsiwelt fessuset, ad taẓay tsiwelt, ma yella umsawal yettweṣṣif-d aṭas, yerna yessenṭaq-d aṭas iwudam n teḥkayt, yerna yettak-d iwenniten.

* 1. **Akud n tsiwelt**

Yettuɣal wakud n tsiwelt ɣer wakud ideg d-tettwaḥka teḥkayt, ilmend n melmi i teḍra. Genette, akken i t-id-yebder Jouve (2010: 43),yessemgared ukuẓ n tsekkiwin n tullsa.

Tella *tsiwelt yeggran* :ta tettili mi ara tigawt tezwar tasiwelt,tettales-d tigawin n teḥkayt seld ḍerru-nsent.

Tella daɣen *tsiwelt yezwaren* : ta tettili mi ara d-yeḥku umsawal tigawt send ad teḍru.

*Tasiwelt iɛedlen* : tettili mi ara tigawt d tsiwelt zgant-d deg yiwen wakud, Tettban-d tarrayt-a s usemres n tigawt n wurmir, anda i d-tessebgan am wakken amsawal yettaru taḥkayt-is deg wakud ideg tt-id-iḥekku neɣ i t-ḍerru.

Taneggarut, d *tasiwelt yemyekcamen*, ta tesdukkul kraḍ n tsekkiwin i d-nebder yakan, anida deg tsiwelt ad d-naf kraḍ n tegnatin:

Amsawal yettaru taḥkayt-is seld ad teḍru ( *tasiwelt yeggran* ).

Yettaru taḥkayt send ad teḍru (*tasiwelt yezwaren*).

Yettaru taḥkayt deg wakud i deg tḍerru ( *tasiwelt iɛedlen*).

* 1. **Iferdisen n Tsiwelt**

Tasiwlet tebna ɣef teḥkayt, amsawal d umsiwal, d wi i d iferdisen-is igejdanen, ma ulac yiwen deg-sen ur tezmir ara ad temmed tsiwelt.

* + 1. **Taḥkayt**

Deg tsensiwelt , taḥkayt d tadyant s timmad-is , d amur n tigawin i yettiḥwiǧen win ara ad t-id-yalsen (amsawal), d win i wumi ara ad t-id-yales (amsiwal). Gar tbadutin i as-yettunefken i teḥkayt, ad d-nebder tin n Genette (1972:72) : *“d amesnamek, asiwel, inaw neɣdaḍris asiwlan s timmad-is”*[[4]](#footnote-5).Yella daɣen Evaraert-Desmedt (2000 : 13) i d-yemmselayen fell-as yenna-d : *“taḥkayt d tagensest n tedyant neɣ n tegnit”*[[5]](#footnote-6).

* + - 1. **Akud n teḥkayt**

Christian Metz (1968 : 27), yemmselay-d ɣef teḥkayt d wakud-is, gar wayen i d-yenna fell-as, ad nebder tabadut-a :

“Taḥkayt d amseḍfer n tigawin almend n wakud, yella wakud n tedyant i d-yettwaḥkan, d wakud n teḥkayt.Tassint-a, maci ala uguren n wakudyellan deg teḥkayt i d-tessebgan, maca tessebgan-d daɣen d akken gar twuriwin n teḥkayt txeddem-d amyekcam gar wakuden”[[6]](#footnote-7).

* + - 1. **Tuddsa n teḥkayt**

Iswi n yimeẓrayen i igan tazrawt-nsen i yimagraden n Barthes, Greimas, Bermond, Genette, Eco d Todorov deg tesɣunt n taywalt *“l’analyse structural du récit”*(1996),d anadi akken ad d-afen tamudemtara yessisehlen tigzi n teḥkayt, akken tebɣu tili talɣa-s neɣ asentel-is. Aya ibder-it-id“Saidoun. S”, deg tezrawt-is n Magister (2008 : 19). Maca tabadut mucaɛen s waṭas d tin n Todorov (1968 : 82), anda i d-yenna :“yal taḥkayt akken tebɣu tili, tbeddu s tegnit irekkden, syin ad d-yekcem kra n uferdis ara yesxerben tagnit; tagnit (addad n urway), s kra n tigawt tanemgalt, ad tili tuɣalin ɣer tegnit n urkad. Nezmer ad d-nmagar snat n tegnatin deg taḥkayt : tagnit tamezwarut d tin i d-yeskanen addad n urkad d tin n warway, deg tegnit tis sin abeddel seg tegnit ɣer tayeḍ”[[7]](#footnote-8).

Ilmend n (J.M) Adam (2005: 136), Todorov (1968) akked Larivaille (1974), ttuneḥsaben d nutni i d imezwura i igan aɣawas n teḥkayt bḍant ɣef semmus n yeḥricen igejdanen :

Abeddel

tigawin

Addad n tazawara ugur tifrat addad n taggara

Tagnit n urway Tagnit n urkad

Ilmend n wayen i d-yebder Meksemdeg udlis-is*“Tisekkiwin n yeḍrisen”*(2010: 42/44), ullis ibedd ɣef semmus n waddaden:

1. **Addad n tazwara:**qqaren-as addad n talwit, yettili-d deg-s usissen n (wakud, adeg, iwudam d wamek ttidiren), tagnit terked.
2. **Ugur:** d aferdis n urway (neqqar-as daɣen takerrist), deg-s ara d-bdunt tigawin, ad d-yennulfu uferdis amaynut, ara d-yeslalen uguren, ad yesluɣ tagnit.Takerrist, ilmend n wayen i d-yebder Salḥi :

“D amseḍfer d usuddes n yineḍruyen akken i d-ttwaḥkan di tneqqist (ama d ungal, tullist neɣ d amezgun). Takerrist, teqqen mliḥ ɣer tsiwelt d usuddes n wakud di teḥkayt: zemren ineḍruyen ad d-ttwaḥkan akken mseḍfaren, zemren ad d-ttwaḥkan akken nniḍen..

1. **Tigawin :**d amseḍfer n tegnatin akked yineḍruyen i isebdaden taḥkayt.. Yes-sent i d-yettlal wugur, yes-sent i tettili tifrat.
2. **Tifrat :** d tuɣalin ɣer tegnit n urkad, ad yefru wugur i d-yessawalen i taggara n teḥkayt.
3. **Addad n taggara :** d taggara n teḥkayt, i yettaɣen sin wudmawen ; taggara tessefraḥ, neɣ tesseqraḥ, llant deg kra n teḥkayin taggara tettɣimi d asugen i yimeɣri.
	* 1. **Amsiwal**

Amsiwal d win i yettḥessisen i teḥkayt, d win i wumi yettmeslay neɣ i yettales umsawal. Salḥi (2012: 35) yenna-d ɣef umsiwal*:“ d win i wumi tettwaḥka teḥkayt yemxalaf ɣef yimeɣri, imeɣri d win yeqqaren, d amdan yettidiren di tilawt, ma d amsiwal (am umsawal) deg uḍris kan i yettili”.* Ma ɣer N’guetta (2020 : 13) :*“Amsiwal d win i wumi yettmeslay umsawal, amas wudem usrid neɣ s wudem arusrid deg umaḍal n teḥkayt”[[8]](#footnote-9).*

* + 1. **Amsawal**

D win i d-iḥekkun taḥkayt deg uḍris n tsiwelt, ur nezmir ara ad nẓer anwa-t neɣ ad nissin kra ɣef tmeddurt-is d tudert-is, imi ulac-it deg tilawt, yettlal-d deg tazwara n teḥkayt, yettmettat deg taggara-ines. Gar wid i d-yemmeslayen fell-as ad d-nebder: Abd Allah Ibrahim (2005 : 07), yenna-d *: “amsawal d win i d-yettalsen taḥkayt, ama d asugen neɣ d tilawt, ur yettwassen ara, itteffer deffir n taɣect-nni i d-iḥekkun deg uḍṛis”*[[9]](#footnote-10). Ma d Salḥi (2012 : 32) yenna-d: *“d win i d-issawalen (i d-iḥekkun) taḥkayt (deg uḍris n tsiwelt)”.*

Yella daɣen, N’guetta (2020 : 13), i d-yennan: *“Amsawal d win i d-yettbanen am akken d netta i d-iḥekkun taḥkayt daxel n udlis, maca netta d awal kan deg uḍris”*[[10]](#footnote-11).

* + - 1. **Leṣnaf n Umsawal**

Salḥi M.A (2012 : 32/34), ibder-d kraḍ n leṣnaf n yimsawalen:

* + - * 1. **Amsawal agensay**

“D amsawal i d-iḥekkun taḥkayt i deg itekki netta s timmad-is; d awadem gar yiwudam-nniḍen, yessen ayen i ssnen akk yiwudam-nniḍen mačči am umsawal aniri. Ṣṣenf-agi n umsawal iga amzun d anagi n teḥkayt i d-iḥekku”

* + - * 1. **Amsawal Aniri ( azɣaray )**

“D amsawal i d-iḥekkun taḥkayt i deg ur yelli ara d awadem. Ṣṣenf-agi n umsawal yeẓra akk ayen yellan di teḥkayt, ayen yessen d wayen yeẓra yugar akk ayen ssnen d wayen ẓran yiwudam”.

* + - * 1. **Amsawal Awadem**

“D win i d-yettalsen tadyant-is neɣ yettawi-d ɣef wayen i as-yeḍran deg ddunit-is. Ilmend n Salḥi : “yettusemma umsawal d amsawal awadem, mi ara tili teḥkayt d taḥkayt-is (d ayen yedṛan yid-s) lmeɛna-s dagi d awadem i d-isawalen taḥkayt-ines. Mi ara yettwaxdam ṣṣenf-agi n umsawal, yettili aṭas n usexdem n yemyagen deg udem amenzu (amatar udmawan \_\_\_ɣ) akken yettili aṭas umqim ilelli Nekk”.

Leṣnaf n umsawal deg tmuɣli n M.A SALḤI, nezmer ad ten-id-nessisen ilmend n uzenziɣ-a:

**Amsawal**

-D awadem deg teḥkayt, maca mačči d taḥkayt-is

-Yessexdam amqim ilelli “Nekk”

-Ur yelli ara d awadem deg teḥkayt

-Yeẓra akk isallen n teḥkayt

-Yessexdam imqimen ilelliyen n wudem wis 3

-D awadem agejdan deg teḥkayt

-Taḥkayt d taḥkayt-is

-Yessexdam amqim ilelli “Nekk”

* + - 1. **Tiwuriwin n umsawal**

Ggtent twuriwin n umsawal, llant kra d tigejdanin, kra d tinaddayin (tisinawin). Jouve (2010 : 29-30), yebder-d sḍis (6) n twuriwin:

* + - * 1. **Tawuri tasiwlant**

Tella deg yal taḥkayt, tawuri-a nettaf-itt deg tuget n teḥkayin d tudrigt, nezmer ad tt-naf daɣen d taflalayt, netteɛqal-itt s kra n tenfaliyin i yessemras umsawal akken ad d-yessebgen d akken d netta i d-yettalsen, rnu ad d-yejbed lwelha n umsiwal, Md: ad d-ḥkuɣ...

* + - * 1. **Tawuri n tuddsa (régie)**

Ula d tawuri-a d tagejdant am tmezwarut, tessuddus aḍris d tigawin. Amsawal yeṭṭafar yiwet n tarrayt, yezmer ad d-yebdu seg tazwara ɣer taggara n teḥkayt, neɣ ad yebdu seg taggara ɣer tazwara, bla ma myekcament tigawin (tigawin mseḍfarent).

* + - * 1. **Tawuri n taywalt**

Tetteg anermis usrid gar umsawal d umsiwal.

* + - * 1. **Tawuri n ureqqaɛ d yinigi (testimonial ou modalisante)**

Tessenfalay ɣef wassaɣ icudden amsawal ɣer teḥkayt i d-yettales. Tefka azal : i yiḥulfan i d-yessebgan deg kra n tegnit deg teḥkayt-is, i uktazal n yiwudam akked tigawin, akkedyisallen ɣef yeɣbula n teḥkayt-is

* + - * 1. **Tawuri tasnektant(idéologique)**

Tettban-d mi ara amsawal iteffeɣ i teḥkayt, yessezɣan (yessenqad) amaḍal, timetti, akked yemdanen, daɣan yesfaqay-d amsiwal, yettak-as tikti.

* + - * 1. **Tawuri timsegzit**

Iswi n twuri-a d tikci n yisallen ilaqen i umsiwal akken ad yegzu taḥkayt akken iwata.

**Amgired yellan gar Umsawal d Umyaru**

* Amaru yessnulfay-d taḥkayt, ma d amsawal iḥekku-tt-id.
* Amaru nezmer ad d-nnadi ɣef tmeddurt-is, ma d amsawal ur nezmir ara.
* Amaru d amdan yettidiren di tilawt neẓra anwa-t, ma d amsawal d taɣect yellan deg uḍris kan.
1. **Aferriɣ**

D taḥkayt i d-yessugen neɣ i d-yessnulfa umyaru, deg-s yessemras akud, adeg, iwudam d wallalen ara yeǧǧen taḥkayt-is ad d-tban amzun teḍra-d deg tilawt. Ilmend n wayen i d-yebder Salḥi(2012: 16) :

 “Aferriɣ d azal n yini i yettuneḥsaben amzun akken yemmal-d ayen yeḍran s tidet di tilawt. Iferdisen iẓeṭṭen aḍris n tsekla (abeɛda iḍrisen n tsiwelt) am yiwudam, adeg, akud, atg. ttkellixen imeɣri: ttarran-as-d ineḍruyen n teḥkayt amzun akken ḍran d tidet di tilawt; abeɛda ma yella yesaweḍ win yeqqaren ad yeg assaɣ gar wayen yellan di teḥkayt d wayen yellan di tilawt i deg yettidir. Yemxalaf uferriɣ ɣef tkerkas: tikerkas ttarrant ayen ur nelli yella neɣ ayen yellan ur yelli ara. Tikerkas, qellbent udem i tilawt. Ma yella d aferriɣ, yettili kan deg usnulfu n teḥkayt: amesnulfuy n teḥkayt, ur yettnadi ara ad yeskiddeb, iswi-ines d asnulfu akked lebni n uḍris ara iɛǧben i win ara t-yeɣren. Tikwal ttakken isem “aferriɣ” i kra n tewsatin n tsekla am: ungal akked tullist”.

1. **Akud**

“Tasleḍt tasiwlant n wakud tettnadi ɣef wassaɣen yellan gar wakud n tedyant (tisuta, iseggasen, ussan, atg), akked wakud n tullist (amḍan n yijerriden neɣ n yisebtaren”[[11]](#footnote-12). Tabadut-a d Jouve (2010 : 43) i tt-id-yefkan. Ma d Salḥi (2012: 24-25) ibder-d sin n leṣnaf n wakud di tesleḍt n tsiwelt :

Yiwen d akud agensay, yettili kan deg uḍris n tsekla, deg-s sin leṣnaf : akud n uferriɣ (neɣ n teḥkayt), d amseḍfer n yineḍruyen seg mi ara tebdu teḥkayt alma tekfa, akked wakud n tsiwelt, d amseḍfer n yineḍruyen akken i ten-id-yeḥka umsawal. Zemren ad ɛedlen sin leṣnaf-a n wakud, akken zemren daɣen ad mxalafen. Ad ɛedlen ma yella ineḍruyen yeḥkaten-id umsawal akken mseḍfaren deg wakud. Ad mxalafen ma yella ur ten-id-yeḥki ara akken mseḍfaren deg wakud. Wayeḍ d akud aniri, ṣṣenf-a n wakud yettwellih-d ɣer tallit i deg yedder umaru d yimeɣri-ines. D aniri acku ur yeqqin ara ɣer uḍris, yeɛna akud i deg i d-yura umaru adlis-ines akked wakud i deg yeqqar yimeɣri. Tasleḍt n wakud-a, ad tili ɣef tegnatin i deg i d-yettwaru uḍris; d anadi ɣef talɣiwin n usnulfu d yiberdan n tira n lawan-nni i deg yedder umaru, ad tili daɣen ɣef tegnatin n tɣuri n uḍris, tignatin-a sɛan-t azal d ameqqran, imi sifsusent neɣ ttɛekkirent tilin. Akken ad tgerrez tarrayt n tesleḍt n wakud aniri, yessefk ad yefreq yiwen gar wakud n umaru d wakud n yimeɣri; zemren ad ɛedlen ma yella amaru d yimeɣri ddren deg yiwet n tallit, zemren ad mxalafen ma temxalaf tallit-nsen.

1. **Tallunt (Adeg)**

Adeg d aferdis agejdan deg teḥkayt, yemmal-d anda i ḍerrunt tigawin. Reuter(2005 : 55), yesbadu-d tallunt, *“d aferdis i d-yufraren deg ungal, yezmer ad d-iban deg sin yiberdan: assaɣen-is akked wadeg ilaway d twuriwin-is daxel n uḍris”*[[12]](#footnote-13). Achour (Ch) akked Rezzoug (S) (1979 : 51), deg wayen i d-nnan ɣef tallunt ad d-nebder tabadut-a : *“tallunt d tagruma n yizumal i yettfarasen asemdu n tgensest”[[13]](#footnote-14).*

Ilmend n wayen yellan deg udlis n Salḥi (2012: 11-12):

“Tallunt d aferdis di tesleḍt n tsiwelt, d adeg i d-yemmalen anda tḍerru tigawt, d netta daɣen i d-yeskanen deg waṭas n tegnatin amek iga uwadem. Yettili-d wannect-a s uglam n wadeg (ismawen, lewṣayef, d yimukan) anda tḍerru teḥkayt. Ulac aṭas n uglam di tullist neɣ di tmacahut, imi tiwsatin-a d talɣiwin tiwezlanin n tsiwelt. Ma deg ungal yesɛa azal d ameqqran, yettban-d wazal-a deg kraḍ (3) n temsal: Anda tḍerru teḥkayt? Amek i d-yettunefk wadeg di teḥkayt? Acimi i yeffren umaruad d-yebnu adeg deg wungal-is akken i t-id-yefka?. Tiririyin ɣef yisteqsiyen-a ad d-wellhent ɣef tuddsa n tesnekta n teḥkayt akken ad d-seknent assaɣen i izemren ad ilin gar uḍris n tsiwelt d tilawt”.

1. **Iwudam**

Aṭas i d-yimnadiyen i igan tizrawin ɣef yiwudam, gar-asen ad d-nebder : N’guetta (2020: 31) i d-yennan d akken :*“Awadem d aferdis agejdan n uḍris aseklan, ma ur yelli ara ur tezmir ad tili teḥkayt”*[[14]](#footnote-15). Yemmeslay-d daɣen ɣef uwadem aseklan:

“D udem asugnan i d-yessnulfa umsawal, i yettaǧǧan imeɣri ad t-yenwu yella deg tilawt, ladɣa netta ur yettidir ara berra n uḍris (yella kan daxel n uḍris), nseɛɛu tikti fell-as; ilmend n wayen i d-yeqqar umsawal, d wayen i d-qqaren wiyaḍ fell-as, ixeddmen yid-s, akked d wayen i d-yeqqar, i ixeddem netta s timmad-is”.

Yella daɣen Reuter (2006 : 51), i d-yewwin awal ɣef wazal i sɛan yiwudam daxel n teḥkayt, anda i d-yenna dakken : *“iwudam sɛan tamlilt meqqren deg tuddsa n teḥkayin, skanayen-d tigawin, ttaken-asent anamek”*[[15]](#footnote-16)*.* Rnu ɣer waya Salḥi (2012: 40) i d-ibedren tabadut-a :

 “ Awadem d aferdis agejdan di tesleḍt n tsiwelt am netta am tigawt, am tkerrist, am wakud, am wadeg. Ur yessefk ara ad isseɛdel yiwen gar uwadem akked umdan. Awadem, yettili kan deg uḍris, tudert-is teqqen ɣer tin n uḍris; tbeddu s wawalen imezwura n teḥkayt, tkeffu s taggara n tɣuri n teḥkayt: akken ad yili uwadem (am netta am umsawal d umsiwal), yessefk ad yili uḍris. Ma yella d amdan yettidir di tilawt, ur yuḥwaǧ ara aḍris akken ad yili”.

Deg tsensiwalet s umata llan sin leṣnaf i yettwasnen ; iwudam igejdanen d yiwudam inaddayen.*Iwudam igejdanen* ;d asaḍen deg teḥkayt, ttilin seg tazwara alma d taggara, acku fell-asen i tebna, fell-asen i ttdewwiren yineḍruyen, yettader-iten-id umsawal ugar n wiyaḍ. Yemxalaf wassaḍ n tullist d win n tmacahut, deg tullist yezmer ad yili d amdan yelhan neɣ d win n diri (leḥsab n usentel n tullist), ma deg tmacahut asaḍ yettili dima d lɛalit, d bu tebɣest, yettɛawan ak imdanen... Yettusemma uwadem d agejdan ilmend n twuriwin i as-yettunefken, aya nessegzat-id ilmend n wayen i d-yenna Bouazza. M (2010 : 59) : *“ttunefkent-as i wassaḍ twuriwin d temlilin, ur ttunefkent ara i yiwudam-nniḍen”*[[16]](#footnote-17).

Ma d *iwudam inaddayen*; tamlilt-nsen ur teɛdil ara d tin n yiwudam igejdanen, acku ur d-ttuɣalen ara s waṭas deg teḥkayt, yeggar-iten-id umsawal mi ara ten-yiḥwiǧ kan. Akken i d-tenna Benkherrara. (S) deg tezrawt-is n Master (2019 : 40) :

“tikwal d iwudam inaddayen i yettaken afus n lemɛwna i yiwudam igejdanen, tikwal ssebganen-d udmawen-nsen yeffren, tikwal ttilin d tamentilt n ubeddel n tikli-nsen (comportement), ama seg wayen yelhan ɣer wayen n diri, neɣ seg wayen n diri ɣer wayen lɛali”.

* 1. **Aglam usrid d urusrid n yiwudam**

Di tsekla, amaru yessemras sin yiberdan akken ad d-yeglem awadem. Ilmend n Salḥi (2012: 40-41) : *Aglam usrid* ;yettili mi ara ilin yisallen yettak-iten-id umsawal qbala bla tuzzya deg wawal, ad yefhem yimeɣri mi ara yeqqar lewṣayef n win yetwaweṣfen, bla ugur ameqqran. Ma d *aglam arusrid* ; yettili deg yiferdisen-nniḍen n uḍris n tsiwelt neɣ deg uglam n wadeg akked tigawin n uwadem: d afham ara yefhem win yeqqaren lewṣayef n uwadem, s lewṣayef n wadeg anda yettili neɣ s wayen ixeddem.

* 1. **Azenziɣ amsagan n yiwudam**

Yal awadem yesɛa tamlilt i ilaq ad yeg daxel n wullis, akked tilmisin-is daxel n uzenziɣ. Jouve (2010 : 76), ibder-d sḍis (6) n yimesgan ilmend n uzenziɣ i iga Greimas. Reuter (2005 : 31), yenna-d d akken sḍis n yimesgan-a ttilin d tiyugiwin : Amazan (amsifaḍ) / Anermas. Amalal / Amnamer. Taɣawsa (iswi) / Asaḍ (amgay). Ttemlilin sin sin ilmend n twuri-nsen ; sin yesdukel-iten wassaɣ n lebɣi (assaḍ d tɣawsa), sin-nniḍen yesdukel-iten wassaɣ n tezmert (amalal d umnamer), ma d sin ineggura (amazan d unermas) yesdukel-iten wassaɣ n tmusni d taywalt[[17]](#footnote-18). Imesgan-a bnan d azenziɣ ilmend n wassaɣen yellan gar-asen:

 Amsifaḍ Taɣawsa Anermas

 Amalal Amgay Amnamer

MEKSEM (2010 : 45-46), yefka-asen i sḍis-a n yimesgan tibadutin-a:

**Amazan (Amsifaḍ)**

D udem i yettnadin ad yaweḍ ɣer yiswi, yettazen asaḍ ad as-d-yawi taɣawsa. Deg kra n tegnatin, amazan d wasaḍ ur ttemgiriden ara, acku tezmer ad ten-tesdukel yiwet n twuri (udem agejdan), yettban-d di tazwara n teḥkayt.

**Anermas**

D win iwumi d-ttawin taɣawsa, yesfayday s tigawt n wasaḍ. Yezmer ad yili unermas d netta i d amazan s timmad-is (d netta ara d-yessutren taɣawsa i yiman-is), akken i yezmer ad yili d wayeḍ.

**Taɣawsa**

Taɣawsa, d ayen i yessefk ad d-yawi wasaḍ i umazan, ɣef tiwin-a n tɣawsa i tebna teḥkayt. Tezmer ad tili d amdan ad t-id-yefdu, d ttar ad t-id-yer, d tayri n tmeṭṭut, d agerruj, d nnif neɣ d tilelli, atg

**Asaḍ (Amgay)**

D awadem i yeffren umazan akken ad d-yawi ayen (taɣawsa) ixussen i unermas. Ma yella isaweḍ wasaḍ ad iɛeddi i wuguren (tigawin n umnamer) i d-imugger mi yettnadi taɣawsa, atan d netta ara yuɣalen d asaḍ n teḥkayt, neɣ d awadem agejdan n teḥkayt.

**Amalal**

D udem i yettaken afus n tallalt i wasaḍ deg unadi n tɣawsa, yettɛawan-it ama s yissalen i as-d-yettmuddu, neɣ s uweṣṣi, yezmer ad yili d ayen yesɛn rruḥ; amdan, aɣersiw, neɣ d ayen ur nesɛi ara rruḥ; asigna, tiziri, ablaḍ, asirem ...

**Amnamer**

Amnamer d awadem ara d-yeffɣen mgal asaḍ, izegg-d d ugur i win yettnadin ɣef tɣawsa. Yezmer ad yili uwadem-a ula d netta yebɣa ad yessiweḍ ad d-yawi taɣawsa, s wayes yeḍmeɛ ad iɣellet, yezmer diɣen ad yili d aɛekkur kan deg ubrid n wasaḍ, mi ara yekkat ad yawi taɣawsa, akken yezmer ad yili d ayen ur nesɛi rruḥ (tiẓgi, asif, adrar, atg).

1. « La narration, est une discipline fondée sur l’étude des textes narratifs, aussi elle est qualifiée parfois des sciences de la narration » [↑](#footnote-ref-2)
2. « La narration est l’acte narratif producteur et par extension l’ensemble de la situation réel ou fiction dans laquelle il prend place ». [↑](#footnote-ref-3)
3. « La narration c’est l’acte réel ou fictif qui produit le discours. Ce sont aussi le fait même de raconter et l’acte narratif producteur de discours ». [↑](#footnote-ref-4)
4. « GENETTE, définit le récit comme : le signifiant, énoncé, discours, ou texte narratif lui-même ». [↑](#footnote-ref-5)
5. «EVARAERT-DESMEDT (N), Définit le récit comme étant la représentation d’un évènement ». [↑](#footnote-ref-6)
6. “Le récit est une séquence deux fois temporelle, [...] il y a le temps de la chose racontée et le temps du récit. Cette dualitée n’est pas seulement ce qui rend possibles toutes les distorsions temporelles qui’il est pas mal de relever dans les récits, plus fondamentalement, elle nous invite à constater que l’une des fonctions du récit est de monnayer un temps dans un autre temps”. [↑](#footnote-ref-7)
7. « Un récit idéal commence par une situation stable qu’une force quelconque vient perturber. Il en résulte un état de déséquilibre ; par l’action d’une force dirigée en sens inverse, l’équilibre est rétabli ; le second équilibre est bien semblable au premier, mais les deux ne sont jamais identiques. Il y a par conséquent deux types d’épisodes dans un récit : ceux qui décrivent un état d’équilibre ou de déséquilibre, et ceux qui décrivent le passage d’un état à l’autre ». [↑](#footnote-ref-8)
8. « Le narrataire est celui à qui le narrateur s’adresse explicitement ou implicitement dans l’univers du récit ». [↑](#footnote-ref-9)
9. "الراوي هو ذلك الشخص الذي يروي الحكاية او يخبر عنها سواء كانت حقيقية او متخيلة ولا يشترط ان يكون اسما معينا فقد يتوارى خلف صوت او ضمير يصوغ بواسطته المروي". [↑](#footnote-ref-10)
10. « Le narrateur, est celui qui semble raconter l’histoire à l’intérieur de livre, mais n’existe qu’en mot dans le texte ». [↑](#footnote-ref-11)
11. «L’analyse narratologique du temps consiste à s’interroger sur les relations entre le temps de l’histoire (mesurable en siècles, années, jours, etc.), et le temps du récit (mesurables en nombre de lignes ou de pages ». [↑](#footnote-ref-12)
12. « L’espace mise en scène par le roman, peut s’appréhender selon de grandes entrées : ses relations avec l’espace réel et ses fonctions à l’intérieur du texte » [↑](#footnote-ref-13)
13. «Dans le texte, l’espace se définit comme l’ensemble des signes qui produisent un effet de représentation ». [↑](#footnote-ref-14)
14. « Le personnage fait partie de ce qu’on appelle les catégories fondamentales du texte littéraire » akked « le personnage est un être de fiction, crée par le romancier… le personnage est produit par ce que le narrateur dit de lui, par ce que les autres personnages disent et font avec lui, par ce que lui-même dit et fait ». [↑](#footnote-ref-15)
15. « Les personnages ont un rôle essentiel dans l’organisation des histoires, ils déterminent les actions, les subissent, et leur donnent du sens ». [↑](#footnote-ref-16)
16. "تستند للبطل وظائف وادوار لا تستند الى الشخصيات الأخرى" [↑](#footnote-ref-17)
17. « Ces six catégories se repartaient par deux selon des axes fondamentaux, le premier axe celui du désir, du vouloir (sujet et objet), le second axe celui du pouvoir (l’adjuvant et l’opposant), le troisième axe celui du savoir et de la communication (le destinateur et le destinataire) [↑](#footnote-ref-18)